

22 Ιανουαρίου 2017

## Η Σοφία Φιλιππίδου «ψυχορραγεί» στην οδό Κυκλάδων

/ Επιστήμες, Τέχνες & Πολιτισμός



To

αριστούργημα του Ουίλιαμ Φώκνερ μεταφέρεται στη σκηνή και θα κάνει πρεμιέρα στις 20 Φεβρουαρίου.

Το “Καθώς ψυχορραγώ” του Ουίλιαμ Φώκνερ, ένα από τα αριστουργήματα της αμερικανικής λογοτεχνίας που στην Ελλάδα γνωρίσαμε από τη μετάφραση του Μένη Κουμανταρέα (1970) ανεβαίνει στο θέατρο της οδού Κυκλαδών τον Φεβρουάριο 2017 σε σκηνοθεσία Σοφίας Φιλιππίδου.

Ο πρωτότοκος γιος της οικογένειας Μπάντρεν, ο μαραγκός, μαστορεύει το κιβούρι της, ετοιμοθάνατης ακόμα, μητέρας του Αντυ Μπάντρεν και η οικογένεια - πατέρας, τέσσερα αγόρια και μια κόρη ετοιμάζονται να το μεταφέρουν με την άμαξα και τα μουλάρια τους, από το βαμβακόσπιτο στην άλλη άκρη της φανταστικής επαρχίας Γιοκναπατάουφα του Αμερικανικού νότου μέσα στο κατακαλόκαιρο... Μια άγρια καταιγίδα θα ανατρέψει τα σχέδια τους αφού πλημμυρίζει το ποτάμι, καταρρέει η γέφυρα και τα κοράκια φέρνουν γυροβολιές πάνω από τα κεφάλια τους...

Μέσα από περιπέτειες και κινδύνους, κωμικοτραγικά περιστατικά και συγκρούσεις - που αναδεικνύουν την απανθρωπιά και την βρωμιά που συγκλόνιζαν τον Νότο στις αρχές του εικοστού αιώνα - οι ήρωες φτάνουν τελικά ρημαγμένοι, στον προορισμό τους και εκπληρώνουν την υπόσχεση που έδωσε ο πατέρας στην μάνα: να την θάψει στον τόπο και στα χώματα που εκείνη γεννήθηκε....

Η Σοφία Φιλιππίδου αναφέρει χαρακτηριστικά: «Μελετώντας το έργο προκειμένου να συλλάβω το μεγαλείο της δεξιοτεχνίας του Ουίλιαμ Φώκνερ παρατήρησα πως ο μεγάλος πρωτοπόρος της μοντέρνας γραφής, σπάζει τους παραδοσιακούς κανόνες της λογοτεχνίας και γράφοντας κατά την γνώμη μου, «δήθεν» αυτόματα, πλάθει αριστοτεχνικά μια νέα φόρμα πάνω στα χνάρια των μεγάλων εικαστικών του κυβισμού, παρατηρώντας τους χαρακτήρες από διάφορες πλευρές ταυτόχρονα, σαν να μετακινείται γύρω από ένα αντικείμενο για να παρατηρήσει τις πλευρές οι οποίες θα συγχωνευτούν σε μια εικόνα..

Η αρχική μου παρατήρηση μαζί με το άλλοτε απλό και αλλού ποιητικό - καμμιά φορά λόγιο ιδίωμα των χαρακτήρων - οι αφηγηματικοί μονόλογοι των ηρώων, αλλά και οι υποσυνείδητες τους διαδρομές, ο ημερολογιακός χρόνος των εννέα ημερών του μύθου, καθώς και ένας άλλος άχρονος λογοτεχνικός τόπος, της ιδιοφυΐας του Φώκνερ, μου έδωσε την «ελευθέρια» να δουλέψω με τον θίασο των συνεργατών μου την παράσταση «κλέβοντας» από όλα τα ήδη θεάτρου ακόμη και από τους περιοδεύοντες θιάσους τσίρκου που φαίνεται να έχουν γοητεύσει τον Φώκνερ.

Η εντελώς χειροποίητη παράσταση μας, επιθυμώ να παρασύρεται από το ένστικτο, να αφήνεται στην ανάγκη, να είναι καθαρτική με συναισθήματα εκρηκτικά (απόλυτη μελαγχολία - υπέρμετρη χαρά) σαν τα ρυθμικά χορευτικά μπλουζ του Μισισιπή».

Ο Φώκνερ έγραψε το «Καθώς ψυχορραγώ» νέος, το 1929, δουλεύοντας

νυχτοφύλακας ανάμεσα στα μεσάνυχτα και στις τέσσερις το πρωί μέσα σε έξι βδομάδες.

Συντελεστές: Μετάφραση: Μένης Κουμανταρέας. Ελεύθερη απόδοση- διασκευή: Χλόη Κολύρη. Σκηνοθεσία: Σοφία Φιλιππίδου . Σκηνογραφική επιμέλεια: Κυριακή Μαυρογεώργη. Επιμέλεια κοστουμιών- τραγουδιών -κίνησης: Σοφία Φιλιππίδου. Βοηθός ενδυματολογικού: Μάγδα Καλορίτη. Ηχητικά και μουσικά τοπία: Γεωργία Σπυροπούλου. Φωτισμοί: Νίκος Βλασόπουλος. Βοηθός σκηνοθέτη: Μαρία Πολυχρόνη, Μιχαήλ Ταμπακάκης. Βοηθός παραγωγής - βίντεο: Μορφέας Παπουτσάκης. Φωτογράφιση: Narkiss Holingberry. Παίζουν: Σοφία Φιλιππίδου, Κώστας Βασαρδάνης, Μιχάλης Καλιότσος, Έλενα Μεγγρέλη, Κωνσταντίνος Γεωργόπουλος, Μιχαήλ Ταμπακάκης και Μορφέας Παπουτσάκης

**Info:** Τοποθεσία: Θέατρο της οδού Κυκλάδων – Λευτέρης Βογιατζής, Κεφαλληνίας & Κυκλάδων 11, Κυψέλη. Πρεμιέρα: Δευτέρα 20 Φεβρουαρίου 2017, στις 21.00. Παραστάσεις: Δευτέρα και Τρίτη. Ώρα έναρξης: 21.00. Πληροφορίες: Τηλ.: 2108217877. Τιμές εισιτηρίων: 15€, 10€ μειωμένο. Προπώληση: Στο ταμείο του Θεάτρου και Ticket Services.





Πηγή: [tospirto.net](http://tospirto.net)